



**UNIVERSAL SMARTPHONE ADAPTER
DELUXE**

Art. No. 4914914



DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**
GB **INSTRUCTION MANUAL**

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

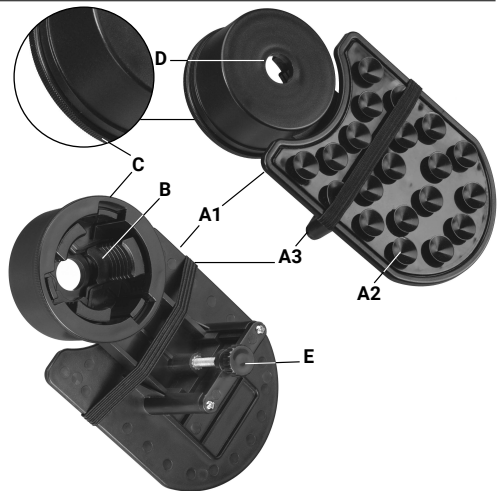
IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

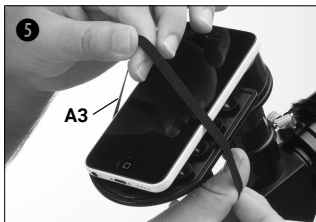
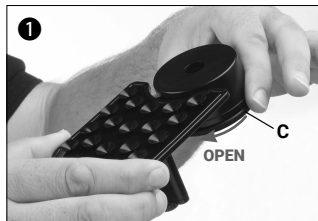


www.bresser.de/P4914914

DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	6
GB	INSTRUCTION MANUAL	9

GARANTIE & SERVICE / WARRANTY & SERVICE 12





Allgemeine Informationen

Zu dieser Anleitung



Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten. Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

Allgemeine Warnhinweise



GEFAHR von Körperschäden!

Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Ver-

packungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!



BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!

Setzen Sie das mit dem Adapter verwendete Smartphone keiner direkten Sonneneinstrahlung durch die Beobachtungsoptik (z.B. Teleskop oder Spektiv) aus! Die Lichtbündelung bewirkt eine Hitzeentwicklung, die zum Brand oder zur Explosion des Smartphone führen kann. Irreparable Beschädigungen am Smartphone sind die Folge.



GEFAHR von Sachschäden!

Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.

Die BRESSER GmbH übernimmt keine Haftung für durch unsachgemäße Handhabung entstandene Schäden, am Gerät selbst, oder an alternativen Geräten (Optiken, Telefone, usw.)

Verwendungszweck

Dieses Produkt dient ausschließlich der privaten Nutzung. Es wurde entwickelt zur vergrößerten Darstellung von Objekten in der Natur oder astronomischen Objekten, unter Zuhilfenahme einer Beobachtungsoptik (Teleskop, Spektiv, o.ä.) und einem Smartphone.

Mit Hilfe dieses Adapters, können Sie mit Ihrem Smartphone Bilder und Videos direkt durch eine Optik (Teleskop, Spektiv, o.ä.) aufnehmen und speichern.

Lieferumfang

Universeller Smartphone Adapter, Bedienungsanleitung

Aufbau des Gerätes

- A: Aufnahmeplatte (A1) mit Saugnäpfen (A2) und Sicherungsriemen (A3) zur Fixierung des Smartphones
- B: Okularklemmung mit universeller Größeneinstellung
- C: Einstellring für die Okularklemmung
- D: Adapteröffnung
- E: Drehrad für die Höhenverstellung der Aufnahmeplatte

Montage des Adapters

Hinweis: Achten Sie stets auf einen festen Sitz des Adapters am Okular. Der Adapter muss absolut wackelfest mit der verwendeten Optik verbunden sein.

1. Okularklemmung durch Drehen des Einstellrings bis zum Anschlag öffnen.
2. Die Okularklemmung über das Okular stülpen und durch

Drehen des Einstellrings schließen bis der Adapter fest auf dem Okular sitzt.

Verwendung mit einem Smartphone

Hinweis: Vor der Anbringung des Smartphones am Adapter eventuelle Schutzhüllen sowie Staub und Fettflecken vom Gehäuse entfernen.

1. Das Beobachtungsobjekt über die Optik so fokussieren, dass es beim Blick durch das Okular mittig und scharf zu sehen ist.
2. Das Smartphone mit der vorderen Kameralinse mittig über der Adapteröffnung platzieren.
3. Das Smartphone-Gehäuse fest auf die Saugnäpfe der Aufnahmeplatte drücken.
4. Den Sicherheitsriemen um Smartphone und Aufnahme-

platte spannen.

5. Das Smartphone einschalten und die Kamera-App starten. Im Display ist das Bild durch die Optik zu sehen.
6. Die Bildschärfe ggf. über die Fokuseinstellung der Optik und das Drehrad für die Höhenverstellung der Aufnahmeplatte nachregulieren.
7. Durch die Zoomfunktion des Smartphones das Beobachtungsobjekt formatfüllend auf dem Display darstellen.

Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein.

Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.

General Information

About this Instruction Manual



These operating instructions are to be considered a component of the device. Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use. Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product.

General Warnings



RISK of bodily injury!

Children should only use the device under adult supervision. Keep packaging material, like plastic bags and rubber

bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.



RISK OF FIRE/EXPLOSION!

Do not allow the Smartphone used with the adapter to be exposed to direct sunlight through the observation optic (e.g. telescope or spotting scope)! The light concentration causes a build up of heat that can result in fire or explosion of the Smartphone. Irreparable damages to the Smartphone are the consequence.



RISK of property damage!

Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.

BRESSER GmbH assumes no liability for damages resulting from improper handling of the device itself or of other alternative devices (optics, phones, etc.)

Intended Use

This product is intended only for private use. It was developed for the increased display of objects in nature or astronomical objects, with the aid of an observation optic (telescope, spotting scope, etc.) and a Smartphone.

By using this adapter, you are able to capture and save images and videos directly thorough an optic (telescope, spotting scope, or the like) using your Smartphone.

Scope of delivery

Universal Smartphone adapter, user manual

Design of the device

- A: Adapter plate (A1) with suction cups (A2) and safety strap (A3) to fix the Smartphone
- B: Eyepiece clamp with universal size adjustment
- C: Adjustment ring for the eyepiece clamp
- D: Adapter opening
- E: Height adjustment wheel for the adapter plate

Mounting the adapter

Note: Always make sure that the adapter is securely fastened to the eyepiece. The adapter must be connected absolutely wobbly-free to the used optics.

1. Open the eyepiece clamp by turning the adjusting ring until it stops.
2. Put the eyepiece clamp over the eyepiece and close it

by turning the adjusting ring until the adapter is firmly seated on the eyepiece.

Use with a smartphone

Note: Before attaching the smartphone to the adapter, remove any protective covers as well as dust and grease stains from the housing.

1. Focus the observation object so that it is centered and sharp when looking through the eyepiece.
2. Place the smartphone with the front camera lens centered over the adapter opening.
3. Firmly press the smartphone housing onto the suction cups on the mounting plate.
4. Tighten the securing strap around the smartphone and the mounting plate.

5. Turn on the smartphone and start the camera app. The picture can be seen through the optics in the display.
6. If necessary, readjust the focus by adjusting the focus of the optics and the height adjustment wheel of the adapter plate.
7. Use the zoom function of the smartphone to display the observation object in full format on the display.

Disposal



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.

Garantie & Service / Warranty & Service
Garantie et Service / Garantía y servicio
Garanzia e assistenza / Гарантия и
обслуживание

DE Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen. Sie wünschen eine ausführliche Anleitung zu diesem Produkt in einer bestimmten Sprache? Dann besuchen Sie unsere Website über nachfolgenden Link (QR Code) für verfügbare Versionen.

GB The regular guarantee period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary guarantee period as stated on the gift box, registration on our website is required. You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms. Would you like detailed instructions for this product in a particular language? Then visit our website via the link below (QR code) for available versions.

FR La durée normale de la garantie est de 2 ans à compter du jour de l'achat. Afin de pouvoir profiter d'une prolongation facultative de la garantie, comme il est indiqué sur le carton d'emballage, vous devez vous enregistrer sur notre site Internet. Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions

de garantie ainsi que les informations concernant la prolongation de la garantie et les prestations de service sur www.bresser.de/warranty_terms. Vous souhaitez un mode d'emploi détaillé pour ce produit dans une langue spécifique ? Alors consultez notre site Internet à l'aide du lien suivant (code QR) pour voir les versions disponibles.

NL De reguliere garantieperiode bedraagt 2 jaar en begint op de dag van aankoop. Om gebruik te maken van een verlengde vrijwillige garantieperiode zoals aangegeven op de geschenkverpakking is aangegeven dient het product op onze website geregistreerd te worden. De volledige garantievoorwaarden en informatie over de verlenging van de garantieperiode en servicediensten kunt u bekijken op www.bresser.de/warranty_terms. U wenst een uitvoerige gebruikshandleiding voor dit product in een specifieke

taal? Bezoek dan onze website via deze link (QR Code) voor alle beschikbare versies.

ES El período regular de garantía es dos años iniciándose en el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía más largo y voluntario tal y como se indica en la caja de regalo es necesario registrarse en nuestra página web. Las condiciones de garantía completas así como informaciones relativas a la ampliación de la garantía y los servicios pueden encontrarse en www.bresser.de/warranty_terms ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles. O envíenos un mensaje a la dirección de correo manuals@bresser.de o déjenos un

mensaje telefónico en el siguiente número +49 (0) 28 72 – 80 74-220*. Asegúrese de dejar su nombre, dirección, teléfono válido, una dirección de correo electrónico así como el número del artículo y su descripción.

*Número local de Alemania (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas desde el extranjero están ligadas a costes suplementarios.

IT La durata regolare della garanzia è di 2 anni e decorre dalla data dell'acquisto. Per godere di un'estensione volontaria della garanzia come descritto sulla confezione regalo, è necessario registrarsi nel nostro sito Web. Le condizioni complete di garanzia e le informazioni sull'estensione di garanzia e i servizi di assistenza sono visibili al sito www.bresser.de/warranty_terms. Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al

seguinte link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



www.bresser.de/4914911

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Errors and technical changes reserved. • Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.
Vergissingen en technische veranderingen voorbehouden. • Con riserva di errori e modifiche tecniche.
Queda reservada la posibilidad de incluir modificaciones o de que el texto contenga errores.
Manual_4914914_Smartphone-Adapter-Deluxe_de-en-fr-nl-it-es_BRESSER_v082018a



Besuchen Sie uns auf · Find us on:



Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2 · DE-46414 Rhede
Germany

www.bresser.de · service@bresser.de